

Métiers - services publics

Jobs - public services

Le tableau ci-dessous, qui sera enrichi progressivement, donne la **correspondance entre les termes français et les termes anglais** utilisés pour désigner des **métiers et fonctions** (ou postes) (en anglais « **jobs and positions** ») dans le **secteur d'activité** (en anglais « **area of activity** ») qui fait l'objet de cet article.

Termes français	English terms
agent d'accueil, agente d'accueil	receptionist
agent administratif, agente administrative	administrative employee, administration employee
agent administratif des impôts, agente administrative des impôts	tax administration employee
agent du Pôle Emploi, agente du Pôle Emploi	GB: job centre employee US: unemployment center employee
assistant social (de service social)	social worker
capitaine des pompiers	fire chief
conseiller au Pôle Emploi	GB: job centre adviser GB & US: employment adviser, employment advisor
éboueur, éboueuse	GB: dustman US: garbage collector
écrivain public, écrivaine publique	public letter writer
égoutier, égoutière	sewer worker
employé de la poste, employée de la poste	postal worker
employé de crèche, employée de crèche	GB: day nursery employee US: day-care center employee
employé du tri postal, employée du tri postal	mail sorting worker, sorting office worker

facteur, factrice	GB: postman, postwoman, postperson US: mailman, mailwoman, mailperson
fonctionnaire	civil servant
fonctionnaire du service diplomatique	foreign service officer (FSO)
percepteur (des impôts), perceptrice (des impôts)	tax collector, taxman, taxwoman, taxpayer
pompier, femme pompier	firefighter, fireman, firewoman, fireperson
préposé de la poste, préposée de la poste	GB: postman, postwoman, postperson US: mailman, mailwoman, mailperson
receveur des contributions, receveuse des contributions	(income) tax collector
receveur des impôts, receveuse des impôts	(income) tax collector
receveur des postes, receveuse des postes	postmaster, postmistress

[>> Retour au début du tableau](#)

[>> Retour en haut de la page](#)

[>> Retour à la liste des tableaux de métiers et fonctions](#)